


Catálogo Nacional Monumentos Históricos	
Estado	NAVARRA
Municipio	TUDELA
Inmueble	Catedral de la Virgen María
Dirección	
Ubicación	sala de campanas (arriba)
Nombre	Campana de las horas (9)
Medidas	Diámetro 127 cm Borde 11 cm Altura 95 cm Peso aproximado 1186 kg
Autor campana	GÜEMES, PEDRO DE
Año fundición	1747
	
Inscripciones, decoraciones	<p>La campana tiene una compleja epigrafía que utiliza tanto el griego como el latín y el español. En la parte alta dice "IHS # MARIA I IOSEPH # ALABADO # SEA # EL # SSMO # SACRAMENTO # DEL # # ALTAR## " que debieron escribir "IESUS MARIA ET JOSEPH. ALABADO SEA EL SANTÍSIMO SACRAMENTO DEL ALTAR", esto es JESÚS MARÍA Y JOSÉ. ALABADO SEA EL SANTÍSIMO SACRAMENTO DEL ALTAR.</p> <p>En el medio, a la parte de afuera, hay una cruz con pedestal, mientras que a la parte interior dice "MICHAEL # ARCHANGELUS VENIT # IN # ADIVTORIVM POPVLO # DEI PVGNVIT # CVM # DRACONE # ET # FECIT VICTORIAM ALELVIA" que puede interpretarse como EL ARCÁNGEL MIGUEL VINO AL AUXILIO DEL PUEBLO DE DIOS, LUCHÓ CON EL DRAGÓN Y VENCIÓ. ALELUYA. A continuación figura la marca fábrica, en monotipo: "PEDRO GUEMES ME FECIT" es decir PEDRO GÜEMES ME HIZO. Sigue la fecha "ANO I747" que debieron escribir, en latín, "ANNO 1747" y que significa AÑO 1747.</p>
Toques actuales	Horas del reloj

Conservación	<p>El electromazo trifásico ha sido sustituido por otro de corriente continua.</p> <p>La campana está cubierta por una espesa capa de estiércol.</p> <p>Difícil documentación de la campana, tanto por la suciedad que la cubre como por el complicado acceso a la misma.</p>
Protección	<p>Protección genérica al encontrarse en un BIC declarado. No obstante debería incoarse expediente para incluir la campana y la instalación original en el Inventario General de Bienes Muebles, debido al interés del conjunto.</p>
Propuestas	<p>Parece conveniente limpiar la campana, por dentro y por fuera para recuperar su sonoridad amortiguada por la suciedad.</p> <p>Debe reponerse el mazo exterior, para recuperar la sonoridad original del conjunto. El mecanismo, que puede tener un motor de tiro, debe recuperar su dignidad perdida (nueva estructura metálica inestable)</p> <p>Esta campana, en cualquier caso, debe utilizarse exclusivamente para los toques del reloj.</p> <p>Caso de colocar una protección contra aves, debe ubicarse en la parte exterior del vano, a ras de muro, constituida por una rejilla de acero inoxidable, sin ángulos que permitan que se posen las aves ni que aniden.</p>
Autores del registro	<p>ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc</p>
Fecha del registro	<p>04-12-2008</p>

Información completa: [Campana de las horas \(9\) Catedral de la Virgen María - TUDELA](#)